

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖPFFYLDELSESEKTLÄRUNG
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТСТВИЄ

CE - ATTIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİŞİ

Daikin Europe N.V.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:

06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:

07 (BR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:

08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

DWDC048H*...*/*, DWDC048J*...*/*, DWDC048K*...*/*, DWDC050H*...*/*, DWDC050J*...*/*, DWDC063L*...*/*, DWDC063M*...*/*, DWDC079L*...*/*, DWDC087L*...*/*, DWDC087M*...*/*, DWDC100L*...*/*, DWDC100M*...*/*, DWDC113L*...*/*, DWDC113M*...*/*, DWDC126L*...*/*, DWDC126M*...*/*,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

09 (RU) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:

10 (DK) erklærer under eneansvar, at klima anlægsmodellerne, som denne deklaration vedrører:

11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:

12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon innebærer at:

13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat imaistointilaitteiden mallit:

14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:

15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:

16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:

18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație:

19 (ES) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

20 (SK) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:

21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:

22 (LT) visiškai savo atsakomybę skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:

23 (LV) pilnībā atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:

24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vztahuje toto vyhlásenie:

25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildiriini ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

EN60204-1,

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 siguiendo las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 με τηρήση των διατάξεων των:

08 de acordo com o previsto em:

09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af bestemmelserne i:

11 enligt villkoren i:

12 gitt i henhold til bestemmelsene i:

13 noudattaen määräyksiä:

14 za dodržení ustanovení předpisu:

15 prema odredbama:

16 көветі а(з):

17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:

18 in urma prevederilor:

19 ob upoštevanju določb:

20 vastavalt nõuetele:

21 следващите клаузите на:

22 laikantaks nuostatus, pateikiamus:

23 isevõrjoti prasības, kas noteiktas:

24 održivajuz ustanovienia:

25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2006/95/EC Machinery 98/37/EC Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC Pressure Equipment 97/23/EC

01 *as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the **Certificate <G>**. Risk category <H>. Also refer to next page.

02 *wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.

** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet gemäß **Zertifikat <G>**. Risikokart <H>. Siehe auch nächste Seite.

03 *tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au **Certificat <C>**.

** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au **Certificat <G>**. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.

04 *zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig **Certificat <C>**.

** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig **Certificat <G>**. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

05 *como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el **Certificado <C>**.

** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el **Certificado <G>**. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

06 *delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il **Certificato <C>**.

** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il **Certificato <G>**. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.

07 * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.

** όπως προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.

08 *tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o **Certificado <C>**.

** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o **Certificado <G>**. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.

09 *как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно **Свидетельству <C>**.

** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно **Свидетельству <G>**. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

10 *som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til **Certifikat <C>**.

** som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>) i henhold til **Certifikat <G>**. Risikoklasse <H>. Se også næste side.

11 *enligt <A> och godkännts av enligt **Certifikatet <C>**.

** i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastsatt modul <F>) vilket också framgår av **Certifikat <G>**. Riskkategorin <H>. Se även nästa sida.

12 *som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge **Sertifikat <C>**.

** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse af <E> (Anvendt modul <F>) ifølge **Sertifikat <G>**. Risikokategori <H>. Se også neste side.

13 *jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <E> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.

** jotka on esitetty teknisessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) **Sertifikaatin <C>** mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katsi myös seuraava sivu.

14 *jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s **osvědčením <C>**.

** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s **osvědčením <G>**. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

15 *kako je izloženo v <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu <C>**.

** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema **Certifikatu <G>**. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

16 *a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfélelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.

** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>), a(z) <C> **tanúsítvány** szerint. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.

17 *jak bilo uvedeno v <A> a pozitivnu opiniju i **švidactvem <C>**.

** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze **švidactvem <G>**. Kategorija zagrožena <H>. Patrz także następną stronę.

18 *aşa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul <C>**.

** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu **Certificatul <G>**. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

19 *kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s **certifikatom <C>**.

** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>) v skladu s **certifikatom <G>**. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.

20 *nagu on naidatud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.

** nagu on naidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>) vastavalt **sertifikaadile <G>**. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

21 *kakto e izloženo v <A> i oceneno pozitivno od slyasno **Sertifikaata <C>**.

** kakto e založeno v Akta za tehnička konstrukcija <D> i oceneno pozitivno od <E> (Priložen modul <F>) slyasno **Sertifikaat <G>**. Kategorija rizik <H>. Vижте също на следващата страница.

22 *kakto nastayta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal **Sertifikaatą <C>**.

** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal **pažymėjimą <G>**. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.

23 *kkä noudatti <A> un atbilistoi pozitivajam věrtėjumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.

** kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekirtāji sadaļa: <F>), ko apliecina **sertifikāts <G>**. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.

24 *ako bolo uvedené v <A> a pozitivne zistené v súlade s **osvedčením <C>**.

** ako je to stanovené v Súbore technickej konštrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa **Certifikátu <G>**. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledujúcu stranu.

25 *<A> da beļitidīģi ģibi ve <C> **Sertifikašina** ģibi tarafindan olumu olarak deęerlendirilidīģi ģibi.

** <A> Teknik Yapi Dosyasında beļitidīģi ģibi ve <G> **Sertifikašina** ģibi <E> tarafindan olumu olarak (Uyulanan modül <F>) deęerlendirilidīģi. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	M.TCF.009
	Celab
<C>	900616003542
<D>	5018-PED Rev.B
<E>	TÜV (NB0948)
<F>	B+D
<G>	TIS-PED-RM-07-09-051419-2443
<H>	IV

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖPFFYLDELSESEKRLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUUKAISUDESTA
CE - PROHLÁSENI-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТСТВИЄ

CE - ATTIKITES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

01 **(GB)** continuation of previous page:
 02 **(D)** Fortsetzung der vorherigen Seite:
 03 **(F)** suite de la page précédente:
 04 **(NL)** vervolg van vorige pagina:

05 **(E)** continuación de la página anterior:
 06 **(I)** continua dalla pagina precedente:
 07 **(GR)** συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:

08 **(P)** continuação da página anterior:
 09 **(BUL)** продължение предъдущей страници:
 10 **(CZ)** fortsat fra forrige side:
 11 **(S)** fortsättning från föregående sida:

12 **(N)** fortsettelse fra forrige side:
 13 **(FIN)** jatkoa edelliseltä sivulta:
 14 **(GZ)** pokračování z předchozí strany:

15 **(HR)** nastavak s prethodne stranice:
 16 **(H)** folytatás az előző oldalról:
 17 **(PL)** ciąg dalszy z poprzedniej strony:
 18 **(RO)** continuarea paginii anterioare:

19 **(SL)** nadaljevanje s prejšnje strani:
 20 **(EST)** eelmise lehekülje järg:
 21 **(BG)** продължение от предходната страница:

22 **(LT)** ankstesnio puslapio tęsinys:
 23 **(LV)** iepriekšējās lapusses turpinājums:
 24 **(SK)** pokračovanie z predchádzajúcej strany:
 25 **(TR)** önceki sayfadın devam

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

07 Προδιαγραφές Σχεδιασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:
 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração:
 09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящая заявление:
 10 Typespecifikationer for de modeller, som denne erklæring vedrører:
 11 Designspecifikationer för de modeller som denna deklaration gäller:
 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:

13 Tātā ilmoitatus koskevien mallien rakennemääritykset:
 14 Specifické údaje modelu, ke ktorým sa vzťahuje toto prohlásenie:
 15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi:
 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői:
 17 Typespecifikacije konstrukcyjnych modeli, których dotyczy deklaracja:
 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:
 19 Specifikacije tehničnega načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
 21 Проектни спецификации на моделите, за които се отнася декларацията:
 22 Konstrukciönés specifikációs modelük, kurie susiję su šia deklaracija:
 23 To modelų dizaina specifikācijas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
 24 Konštrukčné špecifikácie modelů, ktorým sa týka toto vyhlásenie:
 25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:

01 • Maximum allowable pressure (PS): **<K>** (bar)
 • Minimum/maximum allowable temperature (TS*):
 * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): **<M>** (°C)
 • Refrigerant: **<N>**
 • Setting of pressure safety device: **<P>** (bar)
 • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
 02 • Maximal zulässiger Druck (PS): **<K>** (bar)
 • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*):
 * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: **<M>** (°C)
 • Kältemittel: **<N>**
 • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: **<P>** (Bar)
 • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
 03 • Pression maximale admise (PS): **<K>** (bar)
 • Température minimum/maximum admise (TS*):
 * TSmín: température minimum côté basse pression: **<L>** (°C)
 * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admise: **<M>** (°C)
 • Réfrigérant: **<N>**
 • Réglage du dispositif de sécurité de pression: **<P>** (bar)
 • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle
 04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): **<K>** (bar)
 • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatuur aan lage-drukzijde: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): **<M>** (°C)
 • Koelmiddel: **<N>**
 • Instelling van drukbeveiliging: **<P>** (bar)
 • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
 05 • Presión máxima admisible (PS): **<K>** (bar)
 • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*):
 * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible: **<M>** (°C)
 • Refrigerante: **<N>**
 • Ajuste del presostato de seguridad: **<P>** (bar)
 • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

06 • Pressione massima consentita (PS): **<K>** (bar)
 • Temperatura minima/massima consentita (TS*):
 * TSmín: temperatura minima nel lato di bassa pressione: **<L>** (°C)
 * TSmáx: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): **<M>** (°C)
 • Refrigerante: **<N>**
 • Imposizione del dispositivo di controllo della pressione: **<P>** (bar)
 • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello
 07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): **<K>** (bar)
 • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*):
 * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): **<M>** (°C)
 • Ψυκτικό: **<N>**
 • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: **<P>** (bar)
 • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου
 08 • Pressão máxima permitida (PS): **<K>** (bar)
 • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*):
 * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): **<M>** (°C)
 • Refrigerante: **<N>**
 • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: **<P>** (bar)
 • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade
 09 • Максимально допустимое давление (PS): **<K>** (bar)
 • Минимально/максимально допустимая температура (TS*):
 * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): **<M>** (°C)
 • Хладагент: **<N>**
 • Настройка устройства защиты по давлению: **<P>** (bar)
 • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную таблицу модели

10 • Maks. tillat tryk (PS): **<K>** (bar)
 • Min./maks. tillatte temperatur (TS*):
 * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tillatte tryk (PS): **<M>** (°C)
 • Kølemiddel: **<N>**
 • Indstilling af tryksikringsudstyr: **<P>** (bar)
 • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt
 11 • Maximal tillåtet tryk (PS): **<K>** (bar)
 • Min/max tillåten temperatur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Måttadtemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): **<M>** (°C)
 • Kølmedel: **<N>**
 • Installation for tryksikkerhedsudrust: **<P>** (bar)
 • Tilverkningsnummer og tilverkningsår: se modellens namnplåt
 12 • Maksimál tillát trykk (PS): **<K>** (bar)
 • Minímál/máximál tillát temperatur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Mætningstemperatur i samsvar med maksimalt tillát tryk (PS): **<M>** (°C)
 • Kjølemiddel: **<N>**
 • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: **<P>** (bar)
 • Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate
 13 • Suurin sallittu paine (PS): **<K>** (bar)
 • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*):
 * TSmín: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Suurinta sallittua painetta (PS) vastaava kyläläyslämpötila: **<M>** (°C)
 • Kylmäaine: **<N>**
 • Varmuuspuolustukseen asetetun: **<P>** (bar)
 • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi
 14 • Maximální přípustný tlak (PS): **<K>** (bar)
 • Minimální/maximální přípustná teplota (TS*):
 * TSmín: Minimální teplota na nízkotlaké straně: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Saturovaná teplota odpovídající maximálnímu přípustnému tlaku (PS): **<M>** (°C)
 • Chladivo: **<N>**
 • Nastavení bezpečnostního tlakového zařízení: **<P>** (bar)
 • Výrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu

15 • Najveći dopušten tlak (PS): **<K>** (bar)
 • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*):
 * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): **<M>** (°C)
 • Rashladno sredstvo: **<N>**
 • Postavke sigurnosne naprave za tlak: **<P>** (bar)
 • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela
 16 • Legnagoybb megengedhető nyomás (PS): **<K>** (bar)
 • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*):
 * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: **<L>** (°C)
 * TSmáx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelettségi hőmérséklet (PS): **<M>** (°C)
 • Hűtőközeg: **<N>**
 • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: **<P>** (bar)
 • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján
 17 • Maksymalne dopuszczalne ciśnienie (PS): **<K>** (bar)
 • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): **<M>** (°C)
 • Czynnik chłodniczy: **<N>**
 • Nastawa ciśnieniowego urządzenia zabezpieczającego: **<P>** (bar)
 • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu
 18 • Presiune maximă admisibilă (PS): **<K>** (bar)
 • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*):
 * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Temperatura de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): **<M>** (°C)
 • Agent frigorific: **<N>**
 • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: **<P>** (bar)
 • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): **<K>** (bar)
 • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Nasičena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): **<M>** (°C)
 • Hladivo: **<N>**
 • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: **<P>** (bar)
 • Tovarniški številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico modela
 20 • Minimaalne lubutad surve (PS): **<K>** (bar)
 • Minimaalne/maksimaalne lubutad temperatuur (TS*):
 * TSmín: Minimaalne temperatuur madal-surve küljel: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Maksimaalse lubutad surve (PS) vastav küllastatud temperatuur (PS): **<M>** (°C)
 • Jahutusaine: **<N>**
 • Surve turvasaademe seadistus: **<P>** (bar)
 • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati
 21 • Maksimaalno dopustimo nalaganje (PS): **<K>** (bar)
 • Minimalno/maksimalno dopustima temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura ot stranata na niskoto nalaganje: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Temperatura na nasichane, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): **<M>** (°C)
 • Охладител: **<N>**
 • Настройка на предпазното устройство за налягане: **<P>** (bar)
 • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела
 22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): **<K>** (bar)
 • Minimali/maksimali leistina temperatūra (TS*):
 * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Priešinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): **<M>** (°C)
 • Šaldymo skystis: **<N>**
 • Apsauginio slėgio prietaisus nustatymas: **<P>** (bar)
 • Gaminio numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę
 23 • Maksimālais pielaujamais spiediens (PS): **<K>** (bar)
 • Minimālā/maksimālā pielaujamā temperatūra (TS*):
 * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: **<L>** (°C)
 * TSmáx: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pielaujamā spiedienu (PS): **<M>** (°C)
 • Dzesinātājs: **<N>**
 • Spiediena drošības nerūsētiestāšana: **<P>** (bar)
 • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamēnema plāksnīti

<K>	PS	14.5	bar
<L>	TSmin	-10	°C
<M>	TSmax	55	°C
<N>		R134a	
<P>		13	bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: **<D>**
 02 Name und Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einholung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: **<D>**
 03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: **<D>**
 04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: **<D>**
 05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: **<D>**

06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: **<D>**
 07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απεδίωξε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμού υπό Πίεση: **<D>**
 08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a directiva sobre equipamentos pressurizados: **<D>**
 09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: **<D>**

10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): **<D>**
 11 Namn och adress för det anmälda organ som godkänt uppfyllandet av tryktrykstringsdirektivet: **<D>**
 12 Navn på og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte samsvar med direktivet for tryktrykstyr (Pressure Equipment Directive): **<D>**
 13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: **<D>**

14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnici o tlakových zařízeních: **<D>**
 15 Naziv i adresa prijaviteljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smjernicom za tlaku opremu: **<D>**
 16 A nyomtároló berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelé(Eséget igazoló bejelentéssel szervezet neve és címe: **<D>**
 17 Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: **<D>**
 18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: **<D>**

19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: **<D>**
 20 Teavitatud instants, mis hindas Survesaadmete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: **<D>**
 21 Наименование и адрес на утълноощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: **<D>**
 22 Atsakingas institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: **<D>**
 23 Serifikācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: **<D>**

24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: **<D>**
 25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylanmiş Kuruluşun adı ve adresi: **<D>**

<Q> TÜV Italia S.r.l.
 Via Carducci, 125 edificio 23
 20099 Sesto San Giovanni (MI)

DAIKIN Europe N.V. Jiro Tomita, Director Quality Assurance, Ostend, 5th of November 2007. Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium.

2PW43037-9B